

—Գարատաղ սէփիրի Մ. Պաքիչ՝ ճո

լէ օլմաըլլա պէր հաւա օլան կէնճլիք չ
թարէթիյլէ, գօլթուգ գօլթուղա կիրիւ
Գլիլի ճատտէսիւտէ քեալին մաարուֆ պ
լօգանթալա աօզրու իլէրլէտիլէր :

Թընըն Ալա-չէհը վէ Գարա-հիսար
ըսթաթիւնը արապիտա վազը
Նապազ, Սթուրազ վէ Տինլը-բիքեար
մէվլէրիւնէ կէշէն բէշէնպիւհ կի-
ճէսի շիտաթիւնի պիւր զէյզէլէ վա-
զու պուրմուշ աղբ:

Իթալիա Գաթանցարո պէլտէ-
սինաէ, կէշէն սապահ իքի տէֆա չէտիւ
զէլզէլէ հիսս օլունուշ իսէ տէ, պիւր կէ-
նա թէլէֆաթ օլմամըշ աղբ:

ՍԻՃԻԼԻ ՆՈՒՖՈՒՍ ՆԻՉԱՄՆԱՄԵՍԻ

(Տէվաթ)

67. — Մուվազգաթէն ախարը արեւմտե
պուլունուպ տա էսնաթ թահրիթտէ գօմի-
սիսն հուզուրընտա իսպաթը վիւճուտ իյ-
լէմէսի գապիւր օլմայան էսալի իմաշալի-
յէնին մատտէի սապըզա վէճէլէ թազրի-
լէրի պիւլէքեալէ ալընմազ ճաիդ օլուր.
պու միսիլու զըյապէն թահրի օլունան-
լարըն միւսէվլէտէ տէֆթէրլէրինտէրի
զալարըն միւսէվլէտէ իսանէսինէ Գօ-
միսիսն թարաֆընտան «Ֆիւլան վէ Ֆիւլան
օլլու Ֆիւլան վէ Ֆիւլանըն շահաթէթիւլէ
զըյապէն հազըմըշ աղբ» իսպարէսի իշա-
րէթ օլունարազ, մահէլլէ վէ զարիլէնին
խիթամը թահրիլին միւսէվլէտէ պուրմուշ
ըն պիւր զըլմա մուվազգա՝ տէֆթէրի
պիթթանդիւմ, հիւքիւմէթը մահալլէյէ ի-
թա օլունանազ, վէ մէզքիւր տէֆթէր իւ-
զէրինէ մէճիւր իտարէի գաղանա ճէրէյան
իտէճէթ թէլազիգաթ նէթիճէսինէ թէվֆի-
զի մուտմէլէ զըլընմազ աղբ:

68. — Թահրի օլմիսիլու թարա-
ֆընտան հէր մահալլէ վէ հէր զարիլէնին
պէլլէճէր մուհարրէր էմրի թահրիլի իք-
մալ օլունուտ գաւան սօնրա, օլունա հիւ պիւր
շաիս կիլլէնմիշ գալմալըպ, հազըզաթը
հալին հաղըլանարտան իսպարէթ օլունու-
նա տաիթ սիճիլ միւսէվլէտէլէրինին զիլի-
նէ շէր՝ վէրլէրէրէք, իմամ վէ մուսթար վէ
ըունանի բէիսլէր իլէ իսթիյար վէ ճէ-
մաթ մէճիլլէրի թարաֆընտան մէօնր-
լէնէճէք, վէ գօմիսիսն հէլլէթի ճանիպին-
տէն տաիթ մէօնր զաթիլլէրիլէ թասաթ
իտիլէճէք, վէ նէզալէրինտէ հէֆը իլէ ի-
լէրուտէ իշպու նիլալմիւսէ մուսթիլլէնէ
վուզուտթը քէնտիլլէրի մարիֆէթիլլէ ճէ-
րէյան իթաթիլլէք իւզըր մէզքիւր սիճիլ
միւսէվլէտէլէրինին նիւսթէի մուստա-
զալարը հէր մահալլէ վէ քէսիւն իմամ
վէ մուսթարալըյա ճէմաթը զայրը
միւսէվլէնին քէսի վէ հա մահալլէ բաբազ
վէ հա իսպար վէ մուսթարալըյա վէ-
րիլէճէք աղբ:

69. — Հէր մահալլէ վէ զարիլէնին

պէլլէճէր մուհարրէր էմրի թահրիլի իք-
մալ, վէ մատտէի սապըզա մուսթիլլէնէ
սիճիլ միւսէվլէտէլէրի թասաթ օլունուտ-
տան սօնրա, թահրի օլմիսիլու թարա-
ֆընտան սիճիլ զայտ իտիլլէնէրալէն
թէպաթ տէվլէթի Ալիլէտէն օլունարա-
մէճպուրի, վէ լիւլալթը միւսթալէ վէ
մուսթարէ էհալիլլէն իսթիլլէրի օլունալ,
Յիւնիս մատտէ մուսթիլլէնէ թէզքէրլի
Օսմանիլլէ վէրլէճէք, վէ մէզքիւր թէզ-
քէրլէրին իսպարը նիլալմիւս նուսթուս մէ-
մուրը թարաֆընտան ախը ու գապը իտի-
լէճէք աղբ:

70. — Էսնաթ թահրիլտէ կէրէք մէմու-
րիլլէնին վէ կէրէք էհալիլլէն հէր քիւմ քիւմ-
մը նուսթուս իտէր, վէ պու տա սաթըրալէն
գուրթուլմազ ֆիքըրինէ միւսթէնի օլուր
իսէ՝ քէնտիլլէնին պիւր առէտ օսմանըլ ալ-
թուրը ճէզար նազաթի ախը իլէ Յայը թէ-
ճալու իթմէմէք իւզըր հապս ճէզալըյա
միւսէվլէթ օլունուր, վէ պուրմուտան
մէֆաթէթ քէնտի մազալէրլէ միւսթէնի
օլունալ քէթմը նուսթուս իտիլլէր իլէ սի-
ճիլ մուսթէլլէնին ֆէստա գաղըլը-
րանլար տաիթ՝ ճէզա գաղմուսիլլէնին
Յիւնիս մատտէսի մուսթիլլէնէ քէնտիլլէրին-
տէն պիւր առէտ օսմանըլ ալթուրընա 15
առէտ օսմանըլ ալթուրընա գաղմուսի ճէզա
նազաթի ախը իլէ 1 սէնէտէն 3 սէնէյէ գա-
տար հապս իտիլլէր:

(Տէվաթ)

ԱԶԻ. Ս. Թակուր Անկիւրնոցի Հոգաբար-
ձութիւնը պատիւ ունի ծանուցանելու թէ,
հետեւեալ կալուածներն ի վաճառ հանած
է. զնելու փափաք ունեցողներն կրնան
գիւմիւլ ալմին օր, յետ միջօրէի Հոգաբար-
ձութիւն սենեակը ի Ս. Թակուր Անկիւր-
նոցի:

Բերա, Ագ-փոզոց, թիւ 6 սուն, քա-
րաշէն.

Բերա, Էրմէնի-քիլիսէսի փոզոց, թիւ
11 տուն, քարաշէն.

Շիլլի, Գեաղարտանէ ճառտէսի, թիւ
179 տուն, քարաշէն.

Բերա, Թէքէնէի փոզոց, թիւ 48, կէս
տուն փայտաշէն.

Ֆէրիզիւղ, Հանըմ-օլլու փոզոց, թիւ
3, երկիր, 216 կտնգուն.

Շիլլի, Գաղարտալ ճառտէսի, թիւ
37, երկիր, 180 կտնգուն:

Հոգաբարձութիւն

ԿՕՇԿԱԿԱՐԱՏՈՒՆ

Ս. ԹԱԿՈՐ ԱՆԿԵԼԱՆՈՅԻ

Հոգաբարձութիւն Ս. Թակուր Անկիւր-
նոցի պատիւ ունի ծանուցանելու, թէ ըստ

փափաքանոց յարգոյ Հասարակութեան,
իւր երեք տարիէ ի վեր Անկիւրնոցի մէջ
Հասարակութեան Կօշկակարութեան Արուս-
տանոցի արտադրութիւնն, այս անգամ
ի ցոյց դրուած է Անկիւրնոցի դրան մօտ
թիւ 6 խանութը, ուր երկուս յաճա-
խողք, ամէն հասակի համար պատրաստ
պիտի գտնեն ճաշակով պատրաստուած
ամէն տեսակ տոկուն և դիւրագին կոշիկ-
ներ, և պիտի կարենան ի վստահութեամբ
չափու վրայ ուղուած ձեռով յանձնարա-
րութիւններ ընել, որով միանգամայն պա-
տեն առիթն ու գոհունակութիւնը պիտի
ունենան քաջալերելու Արուստանոցի այս
ճիւղին համար եղած ջանքերը և օժան-
դակելու անոր զարգացման ու յառաջդի-
մութեան:

Հոգաբարձութիւն

Ս. ԹԱԿՈՐ ԱՆԿԵԼԱՆՈՅԻ

ԳՐԵՏԻ ԼԻՕՆԷ

ՍԵՐՄԱՅԵՍԻ ԻՓԻ ԵՆԻՉԷԼԻԼԻ ՄԻԼԻՅԵ ՅՐԳ.

1902 Հոկտեմբեր 31 Պիւսկոյում

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ

Սանտրաքում վէ պահա- լարտա նուզուտ	117,598,665 26
Ճիզտանտա	796,906,137 65
Ըրօր	236,777,656 90
Հիսապաթը ճարիէ	365,992,837 71
Բէհին վէ թէլմիւսթիւ	
Իգրազ օլունան մէպալիդ	201,971,843 82
Հիսալ, պոնս, թահվիլաթ վէ էսնամ	9,357,318 01
Էշկաի դայըր մէնգու- լէի աթիգա 30,000,000	35,000,000 »
Էշկաի դայըր մէնգու- լէի ճէտիւթ 5,000,000	
Հիսապաթը միւսթէլլէրի	32,972,012 99
ՅՐԳ. 1,796,576,472 34	

ՏԻԹՈՒՆԱԹ

Տէրօղիթ օլէալը պոնսլար	566,386,466 97
Հիսապաթը ճարիէ	667,975,516 65
Գաղալ իտիլմիշ օլլիւ	103,927,468 89
Վատէլի տէրօղիթ օլէ պոնս	31,921,075 12
Հիսապաթը միւսթէլլէրի	76,365,844 71
Իշթիսաթ ագչէսի	100,000,000 »
Թէքէսի իտիլմիշ սէրմալ	250,000,000 »
ՅՐԳ. 1,796,576,472 34	

Ասլըն մութալը օլլուդը բաստիդ օլլուդը

Մէճիլի իտարէր քէիսի Միւսթիլլէ ումուր

ՀԱՆԻ ԺԵՐՄԵՆ Ս. ՄԱԶԵՐԱ

ԳԱԼԱՅՈՒ ՊՈՐՄԱՍԸ

Էսնամ ումուր	72. 30 28
Բուսիլ չըմէնարֆէր	Փր. 116 75
Տէրիսաթ իտիլմիշ	492
Թրանսիլա	136
ԱԶԷԼԻԼԻ ԳԻԵԱԹԸ	

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

Սաթիլի իտիլեալ վէ մետալը դագերա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՈՒՍԵԱՆ

ՊԱՆԳ ԷՄԲԵԼԻԱԼ ՕԹԹԱՆԸ

ԱՆՈՒՄ ԳԻՐԳԵՐԻ

ՍԵՐՄԱՅԵՍԻ 10,000,000 չիւս

ԵՄԲԵԼԻԱԼ ԻՏԱՐԵԼԻ ԳԱԼԱԹԱՅԱ ՏԵՐ

Իթմայօլտ, Ենիսէմի մէյմալընտ
վէ Պէյօլլուտա Տօրու Եօլտ 347 հո-
մէրա, տաիլլէ պիլլէ չիւպէի վար աղբ
Լօտարա վէ Բարիտէ պիլլէր պաշլըճա
տարէլանէսի մէվլուտ տար:

(Երկրի)

Ստալիս,	Ատանա,	Այտըն,
Հալէպ,	Իսկէնդէրէ,	Էսթրէ,
Էնգարէ,	Պաղատա,	Պէյրուք,
Պրուսա,	Շամ,	Գօնիս,
Լարնազա,	Գահիթէ,	Մէրսին,
Միսիլլի,	Ուշազ,	Սէլանիք,
Սամսո,	Գաթամայօլտ,	Բօրսալի,
Իզմիր,	Թրապիզոն,	Աֆիս-Գարահիսար
Պանգը Օսմանի, թահվիլաթ վէ Ես		
պունս միւսալի էվրազ տէրօղիթ օլլուր		
մէսի մուգապիլլէնտ մուսթիլլէ վատէ իլէ		
վէ հա հիսապը ճարի իւզըրէնէ քէք		
վէ սէնէտաթը թիւճճարիլէ ըզզմիթ, վէ		
մէսալիք Եսնան իլէ մէսալիք էճնէպի-		
լէնին պաշլըճա շէնիլլէր իւզըրէնէ քէք		
բօլիւս վէ գրէտի սէնէտալի վէ թէլլիլաթ		
էմրէրի քէլլէն վէ հիսապը ճարի քիւշա		
վէ թահվիլաթ իլէ գրէպիլլէ քէք վէ		
մէսալիք Եսնան իլէ մէսալիք էճնէպի-		
լէնէն գուրմոն վէ սէնէտ թահալի, պօրսա		
էմրէրի իճրա, վէ մէսալիք քէք իլլիս		
վէ ֆիլլուք իտէր:		

Օսմ. պանգաթը պէր վէճի աթի միւս-
տէթ վէ Ֆիլլաթ իւզըրէնէ ագչէ տէրօղիթ օլլուր
գաղալ իտէր. Մէսէլա,

(2) սէնէ միւստէթիլ տէրօղիթ օլլուր սէ-
նէվի 100տէ 3 1(2):

(1) սէնէ միւստէթիլ տէրօղիթ օլլուր
սէնէվի 100տէ 3:

(6) այ միւստէթիլ տէրօղիթ օլլուր սէ-
նէվի 100տէ 2:

(3) այ միւստէթիլ տէրօղիթ օլլուր սէ-
նէվի 100տէ 1 1(2):

Իթմայօլ չիւպէի, պալէտա պէհա
օլունան մուսթիլլէնտ պաշլա, էմթա
իւզըրէնէ ագչէ իւզըր իլլէտիկի կիպի,
էմսնէթիլ հալտա տաթէճէ թէվտի օլլու-
րալան էշկաի թիւճճարիլէ տաիթ գաղալ
իտէր:

Պէյօլլու չիւպէի էմթա մուսթիլլէ
միւսթէնտ օլմալ իւզըրէ, Եօղըրտա զիքը
օլունան պիլլէնտէ մուսթիլլէ իշիս, վէ
պուրտան պաշլա վիւ տը Բարի, Բուսի
չըմէնարֆէր թահվիլաթ վէ Եսնան պաշ-
լալը, Բանամա վէ տաիլլէ կիպի բիւնը լու
թահվիլաթ տաիթ ախը ու թիւ մուսթի-
լաթը իճրա իլլէր:

Իթմայօլ վէ Պէյօլլու չիւպէի
Բուսիլ չըմէնարֆէր թահվիլաթ բրօնէ-
լէրի տաիթ ֆիլլուք, վէ պանգաթը մէ-
մալիք Եսնան տէքի չիւպէիլլէնտ քիւսթ-
ֆէսի կիպի 100 իրաւա գաղալ օլմալ
իւզըր 100տէ 2 ֆաթ մուգապիլլէնտ հի-
սապը ճարի իլէ ագչէ գաղալ իտէրէր:

Ուգազ հիսապը ճարիլլէր թէլլիլաթ
օլմալ իւզըր Եսնան պանգաթը 100տէ 8
պէ. ֆաթիլլէ Բանամա, վէ 100տէ 3 ֆա-
թիլլէ Ամանիլ տէվլէթի Եսնանընտա պա-
նի զըլմիլլէնտ պիւր միւստար թահալի իթմիլ
տիւ քիւ, իշպու Եսնամ թէվտի օլունան
ապչէնէ քէֆալլէ օլունալ պաշլալ պիւր
տաիլլէնտ ապչըր պուլունմազա տար թէվ-
տի օլունան ապչէնին միւստար արթաղ-
ճա, թէլլիլաթ ապչէնին տէ միւստար
արթար:

Չէվլալլար, մէլլէնտիլլէ վէ գարու-
րէթիլլէնտ կիլլէնտ, վէ պունտան պէթ-
լէ քէնտի չալըմալարըյա հալալաթ իլլին,
Բարիսէ կիլլէնտ գարար վէրալլէր:

Մատամ Լըվաթէթ թիւ ու իւզալլին
գարարըլըլըն պիլլէնտ պիւր վալիտէ մա-
զալընտա, Լիւս շէնիլլէնտ էն զէնիլլէն-
րինտէն տաթ օլունան զըլընտ, գանն ի-
տէրի քիւ, պիւր կիւս չալըմալա մէճ-
ալլէնտ օլունալ միւստարալըյա, միւքմի-
մէլ պիւր թալլի ու թէրալլէ վէրալլէ
իտիւ: Մէզպուրէ, օ բարալա մէվլէրտէն
ալտանմալարալ, պիւր ֆէլաթիլլէ տիւսը
օլունալըն աճապա հիսս իթմիլլէ մի իտի:

(Տէվաթ)

4

Իւլիսնիս Նաթըլէնըն սէրալընա մէն-
սուպ էն մէշուր զապիթանտան պիլլի օ-
լան ժէնիլալ տիւզ տը Ֆիլլէրին օլլու
կէնճ մարքի Բուսի տը Ֆիլլէրին թէպաթի
իլլէտիկի օլ մէճուլէ տիւպէր գըզ, իքի
սէնէ էվլէլ Ալմէտէ, Ենիսէմի սարաթ
իսային Ժօրթ Սաթիլլէն կիլլէլլէն ալաթ-
ճա թէլլէթ իթալիլլէ օլուն